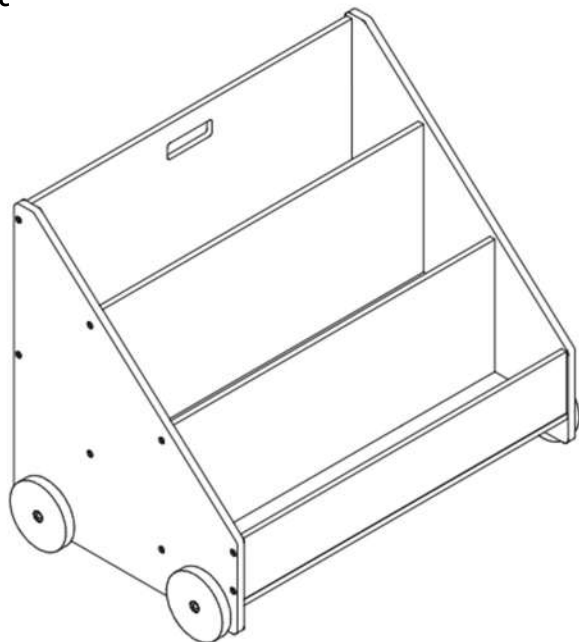




BERUS

KONDELA s.r.o., Vojtaššákova 893, 027 44 Tvrdošín, Slovak Republic
info@kondela.net



SK

DÔLEŽITÉ!
POZORNE SI PREČÍTAJTE
A USCHOVAJTE PRE PRÍPADNÉ
POUŽITIE V BUDÚCNOSTI.



UPOZORNENIA!

Nevhodné pre deti do troch rokov.

Tento výrobok nemá brzdiaci mechanizmus.

Nebezpečenstvo pádu.

Len na použitie v interiéri.

UPOZORNENIE. IBA NA DOMÁCE POUŽITIE.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Na výrobku nevykonávajte žiadne úpravy.
- Používajte hračku iba určeným spôsobom a na určený účel.
- Používanie iba pod priamym dozorom dospeléj osoby.
- Hračku nesmie súčasne používať viac ako jedno dieťa.
- Hračku nepoužívajte, ak je niektorá z jej častí poškodená. Vymeňte chybné diely v súlade s pokynmi výrobcu.
- Buďte si vedomí rizika otvoreného ohňa a iných zdrojov silného tepla v blízkosti produktu.

ÚDRŽBA

- Pravidelne kontrolujte všetky kovania a podľa potreby ich dotiahnite. Neuťahujte príliš silno.
- Pred každým použitím skontrolujte, či hračka nevykazuje známky poškodenia.
- Pred každým použitím sa uistite, že je výrobok stabilný.
- Čistite mäkkou navlhčenou handričkou a utrite dosucha. Na čistenie nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky.

Vyžaduje sa montáž dospelou osobou. Nezmontované časti môžu pre deti predstavovať nebezpečenstvo udusenía.

Obalové materiály a iné materiály, ktoré nie sú súčasťou hračky, musia byť odstránené skôr, ako dieťa začne hračku používať.

Výrobok spĺňa požiadavky normy EN 71.

CZ

DŮLEŽITÉ! **ČTĚTE PEČLIVĚ A USCHOVEJTE** **NA POZDĚJŠÍ POUŽITÍ.**

UPOZORNĚNÍ!

**Nevhodné pro děti do tří let. Tento výrobek nemá
brzdící mechanismus. Nebezpečí pádu.**

Pouze pro použití v interiéru.

UPOZORNĚNÍ. JEN PRO DOMÁCÍ POUŽITÍ.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Na výrobku neprovádějte žádné úpravy.
- Používejte hračku pouze určeným způsobem ak určenému účelu.
- Používání pouze pod přímým dozorem dospělé osoby.
- Hračku nesmí současně používat více než jedno dítě.
- Hračku nepoužívejte, pokud je některá z jejích částí poškozena. Vyměňte vadné díly v souladu s pokyny výrobce.
- Buďte si vědomi rizika otevřeného ohně a jiných zdrojů silného tepla v blízkosti produktu.

ÚDRŽBA

- Pravidelně kontrolujte všechna kování a podle potřeby je dotáhněte. Neutahujte příliš silně.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda hračka nevykazuje známky poškození.
- Před každým použitím se ujistěte, že je výrobek stabilní.
- Čistěte měkkým navlhčeným hadříkem a otřete dosucha. K čištění nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky.

Vyžaduje se montáž dospělou osobou. Nesmontované části mohou pro děti představovat nebezpečí udušení.

Obalové materiály a jiné materiály, které nejsou součástí hračky, musí být odstraněny dříve, než dítě začne hračku používat.

Výrobek splňuje požadavky normy EN 71.

SI

POMEMBNO! **POZORNO PREBERITE IN SHRANITE** **ZA PRIHODNJO UPORABO.**

OPOZORILA!

Ni primerno za otroke mlajše od treh let.

Ta izdelek nima zavornega mehanizma.

Nevarnost padca. Samo za notranjo uporabo.

OPOZORILO. SAMO ZA DOMAČO UPORABO.

VARNOSTNA NAVODILA

- Izdelka ne spreminjajte.
- Igračo uporabljajte samo na predviden način in za predvideni namen.
- Uporabljajte samo pod neposrednim nadzorom odrasle osebe.
- Igrače ne sme uporabljati več kot en otrok hkrati.
- Če je kateri koli del igrače poškodovan, je ne uporabljajte. Poškodovane dele zamenjajte v skladu z navodili proizvajalca.
- Bodite pozorni na nevarnost odprtega ognja in drugih virov močne toplote v bližini izdelka.

VZDRŽEVANJE

- Redno preverjajte vse priključke in jih po potrebi zategnite. Ne zategujte premočno.
- Pred vsako uporabo preverite, ali so na igrači znaki poškodb.
- Pred vsako uporabo se prepričajte, da je izdelek stabilen.
- Čistite z mehko vlažno krpo in jo obrišite do suhega. Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih čistil.

Potrebno je sestavljanje s strani odraslih. Nesestavljeni deli lahko predstavljajo nevarnost zadušitve za otroke.

Preden lahko otrok igračo uporabi, je treba odstraniti embalažo in druge materiale, ki niso del igrače.

Izdelek izpolnjuje zahteve standarda EN 71.



IMPORTANT! CITEȘTE CU ATENȚIE ȘI PĂSTREAZĂ PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ.

AVERTISMENTE!

Contraindicat copiilor mai mici de trei ani.
Acest produs nu are mecanism de frânare.
Pericol de cădere. Numai pentru uz în interior.

AVERTISMENT. NUMAI PENTRU UZ DOMESTIC.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Nu aduceți nicio modificare produsului.
- Utilizați jucăria numai în modul și în scopul prevăzut.
- Utilizați numai sub supravegherea directă a unui adult.
- Jucăria nu poate fi folosită de mai mult de un copil în același timp.
- Nu folosiți jucăria dacă oricare dintre părțile sale este deteriorată. Înlocuiți piesele defecte în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
- Fiți conștienți de riscul de flăcări deschise și alte surse de căldură intensă în apropierea produsului.

ÎNTREȚINEREA

- Verificați regulat toată feronerie și strângeți-o dacă este necesar. Nu strângeți prea tare.
- Verificați jucăria pentru semne de deteriorare înainte de fiecare utilizare.
- Asigurați-vă că produsul este stabil înainte de fiecare utilizare.
- Curățați cu o cârpă moale umedă și ștergeți până la uscat. Pentru curățare nu utilizați agenți de curățare abrazivi.

Este necesar asamblarea de către adulți. Piesele neasamblate pot reprezenta un pericol de sufocare pentru copii.

Materialele de ambalare și alte materiale care nu fac parte din jucărie trebuie îndepărtate înainte ca, copilul să înceapă să folosească jucăria.

Produsul îndeplinește cerințele normei EN 71.



FONTOS! FIGYELMESEN OLVASD EL ÉS ŐRIZD MEG, HOGY A KÉSŐBBIEKBEN IS HASZNÁLHASD.

FIGYELMEZTETÉSEK!

Csak három évnél idősebb gyermekek számára alkalmas.
Ez a termék nem rendelkezik fékező mechanizmussal.
Leesés veszélye áll fenn. Csak beltéri használatra.

FIGYELMEZTETÉS. CSAK OTTHONI HASZNÁLATRA!

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Ne végezzen módosításokat a terméken.
- A játékot kizárólag az előírt módon és célra használja.
- Használat csak felnőtt közvetlen felügyelete mellett engedélyezett.
- A játékot egyszerre csak egy gyermek használhatja.
- Ne használja a játékot, ha bármelyik része sérült. A hibás alkatrészeket a gyártó utasításai szerint cserélje ki.
- Vegye figyelembe a nyílt láng és más erős hőforrások jelenlétéből fakadó kockázatokat a termék közelében.

KARBANTARTÁS

- Rendszeresen ellenőrizze az összes csavart és rögzítést, és szükség szerint húzza meg őket. Ne húzza meg túl erősen.
- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a játékon nem látszanak-e sérülés jelei.
- Minden használat előtt győződjön meg arról, hogy a termék stabil.
- Puha, nedves ronggyal tisztítsa, majd törölje szárazra. Ne használjon súroló hatású tisztítószeret a tisztításhoz.

Felnőttek általi összeszerelés szükséges. A nem összeszerelt részek fulladásveszélyt jelenthetnek a gyermekek számára.

A csomagolóanyagokat és egyéb, a játékhoz nem tartozó anyagokat el kell távolítani, mielőtt a gyermek használatba veszi a játékot.

A termék megfelel az EN 71 szabvány követelményeinek.



VAŽNO!
PAŽLJIVO PROČITAJTE I ČUVAJTE
ZA BUDUĆE POTREBE

UPOZORENJA!

Igračka nije prikladna za djecu mlađu od tri godine.
Ovaj proizvod nema kočioni mehanizam.
Opasnost od pada. Samo za unutarnju upotrebu.

UPOZORENJE. SAMO ZA DOMAĆO UPORABO.

SIGURNOSNE UPUTE

- Nemojte vršiti nikakve prilagodbe proizvoda.
- Koristite igračku samo na određeni način i za namjeravanu svrhu.
- Koristite samo pod izravnim nadzorom odrasle osobe.
- Igračku ne smije koristiti više od jednog djeteta u isto vrijeme.
- Nemojte koristiti igračku ako je neki od njezinih dijelova oštećen. Zamijenite neispravne dijelove u skladu s uputama proizvođača.
- Budite svjesni rizika od otvorene vatre i drugih izvora jake topline u blizini proizvoda.

ODRŽAVANJE

- Povremeno pregledajte sve okove i po potrebi zategnite. Nemojte previše povući.
- Prije svake uporabe provjerite ima li na igrački znakova oštećenja.
- Prije svake uporabe provjerite je li proizvod stabilan.
- Očistite mekom vlažnom krpom i obrišite suhom. Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje.

Potrebna je montaža za odrasle. Nerasklopljeni dijelovi mogu predstavljati opasnost od gušenja za djecu. Materijali za pakiranje i drugi materijali koji nisu dio igračke moraju se ukloniti prije nego što dijete počne koristiti igračku.

Proizvod zadovoljava zahtjeve norme EN 71.



IMPORTANT!
READ CAREFULLY AND KEEP
FOR FUTURE REFERENCE.

WARNINGS!

Not suitable for children under three years.
This product does not have a braking mechanism.
Danger of falling. Only for indoor use.

WARNING. ONLY FOR DOMESTIC USE.

SAFETY INSTRUCTION

- Do not make any modification to the product.
- Use the toy only in the specified manner and for its intended purpose.
- To be used under the direct supervision of an adult.
- The toy shall not be used by more than one child at the same time.
- Do not use the product if any of its parts is damaged. Replace defective parts in accordance with manufacturer's instructions.
- Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat in the vicinity of the product.

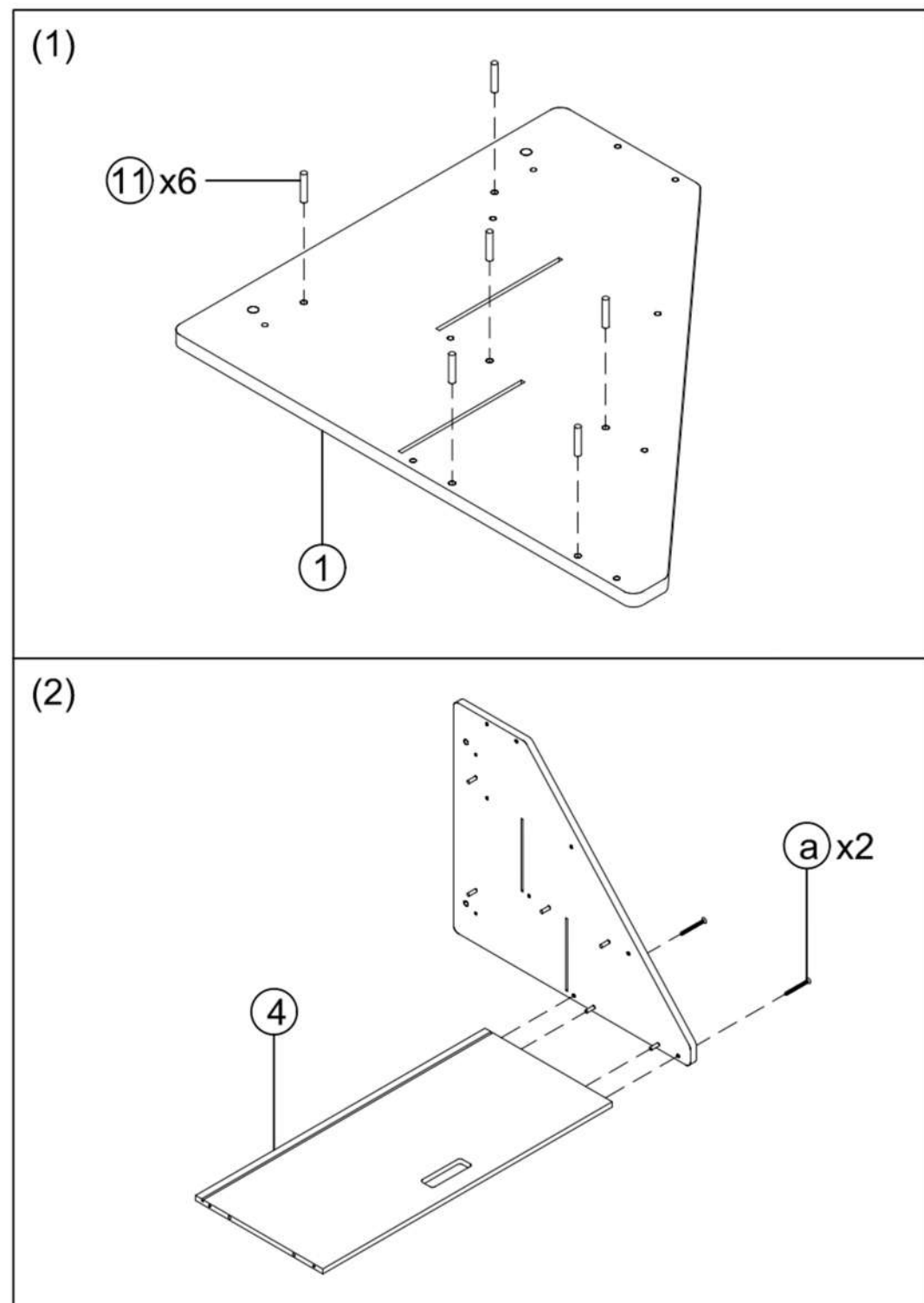
MAINTENANCE

- Check all fittings regularly and tighten if necessary. Do not over-tighten them.
- Check the toy for evidence of deterioration before each use.
- Make sure the product is stable before each use.
- Clean with soft dampen cloth and wipe dry. Do not use abrasive cleaning agents.

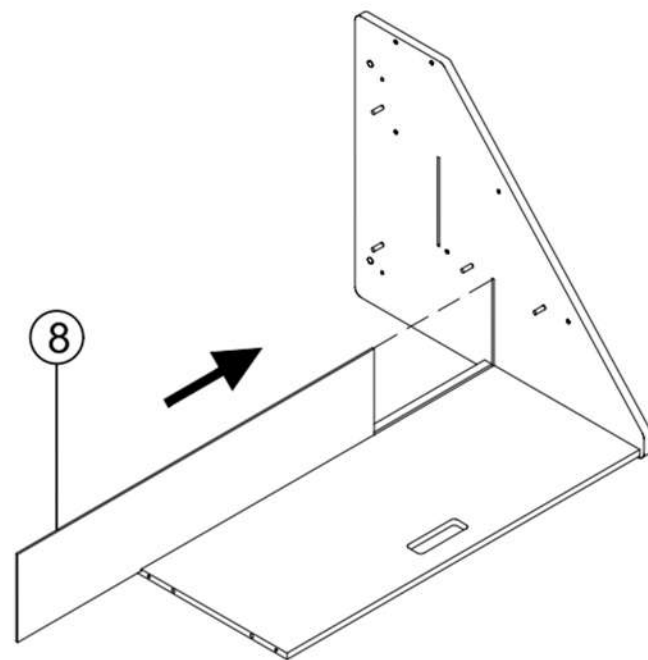
Adult assembly required. Unassembled parts can be a choking hazard for children. Packaging materials and other materials not intended to be part of the toy must be removed before the child begins to use the toy.

This product meets the requirements of standard EN 71.

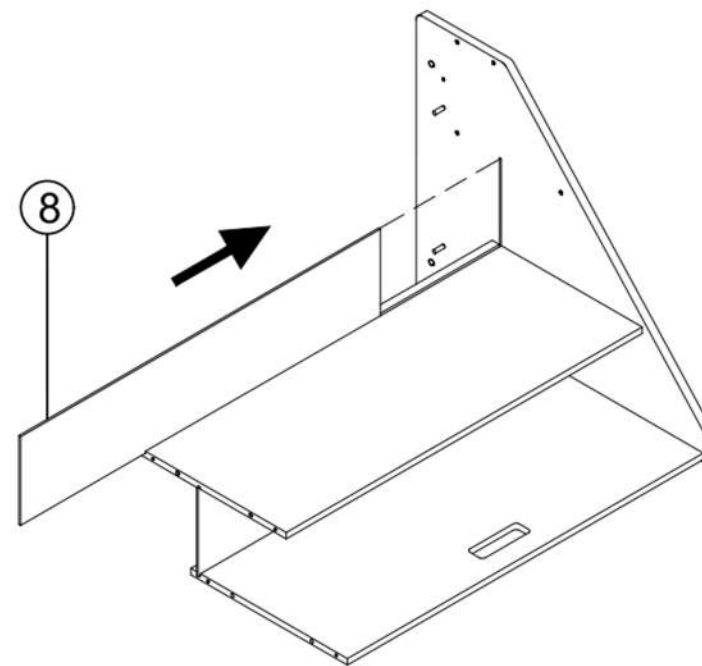
①	②	③	④
⑤	⑥	⑦	⑧ x2
⑨ x4	⑩ x4	⑪ x12	① x24 M4*35
② x4	③ x4		



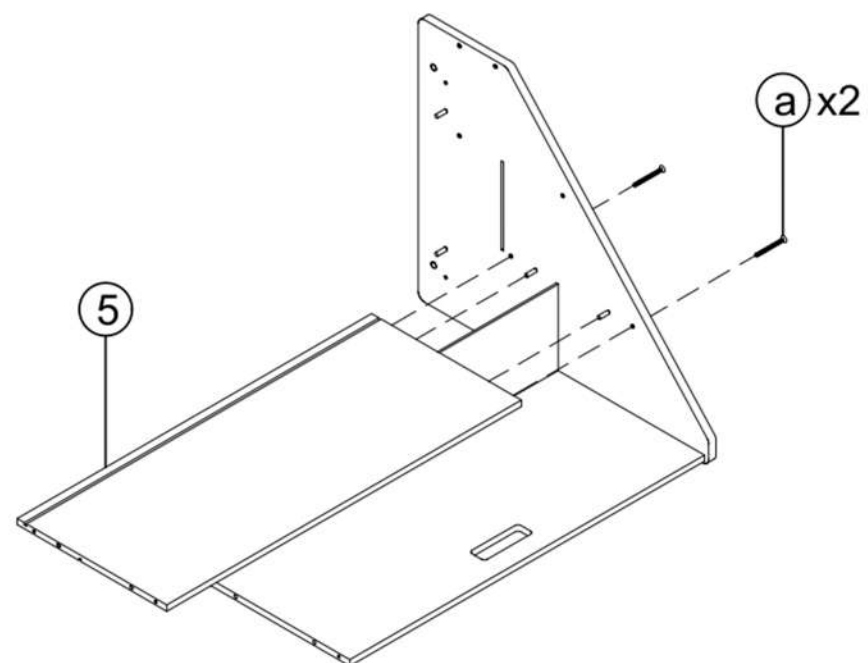
(3)



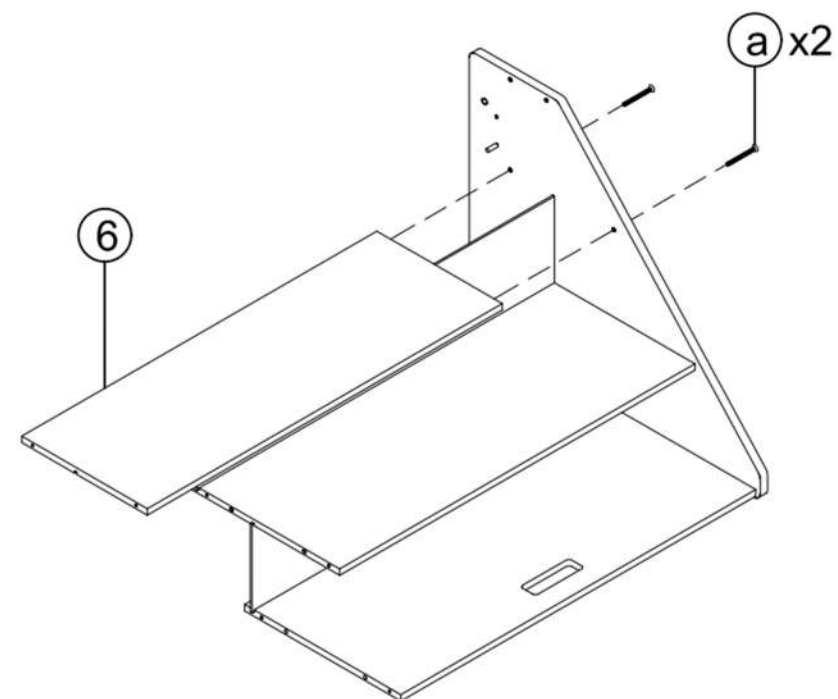
(5)



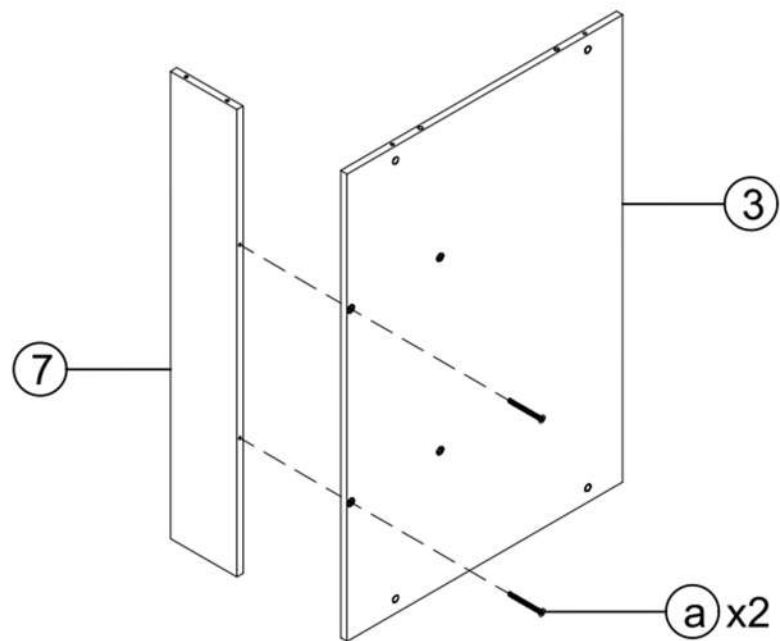
(4)



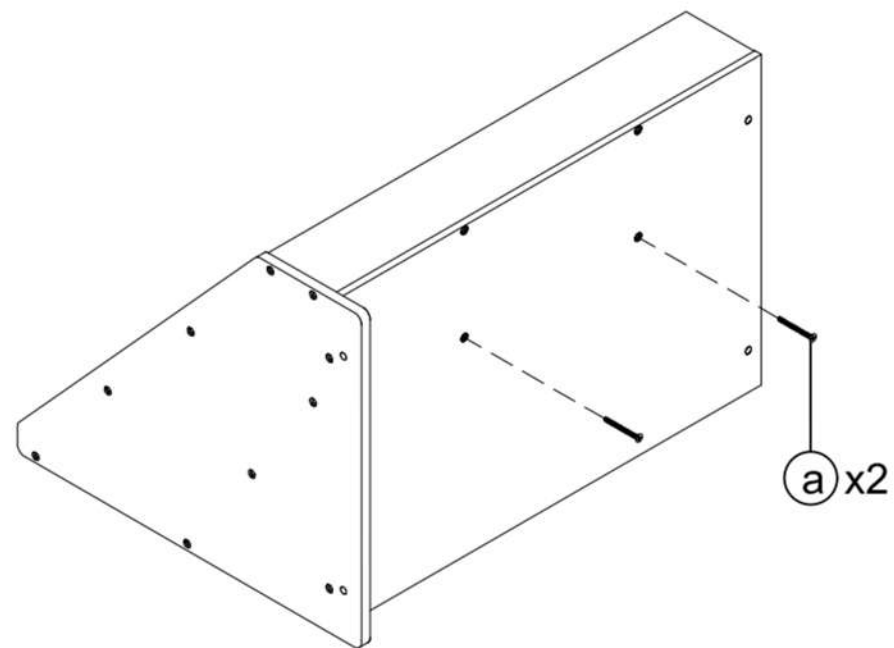
(6)



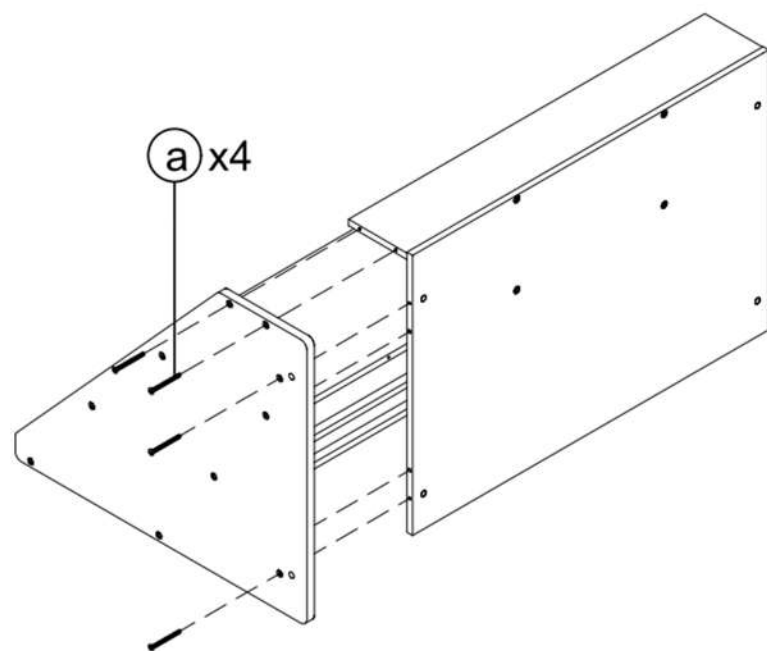
(7)



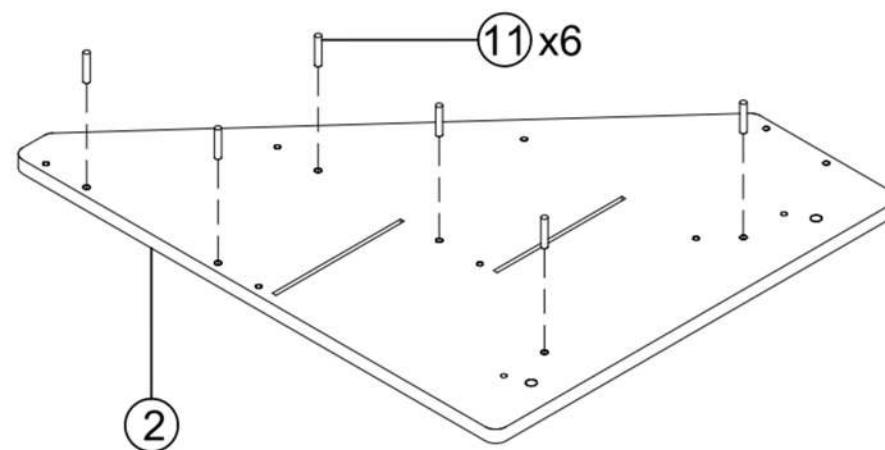
(9)



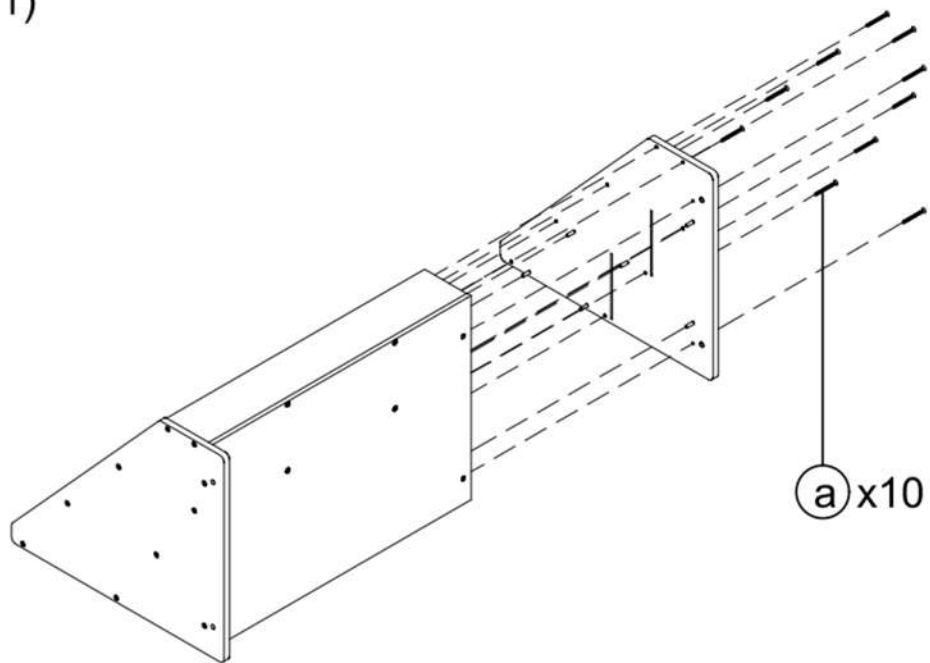
(8)



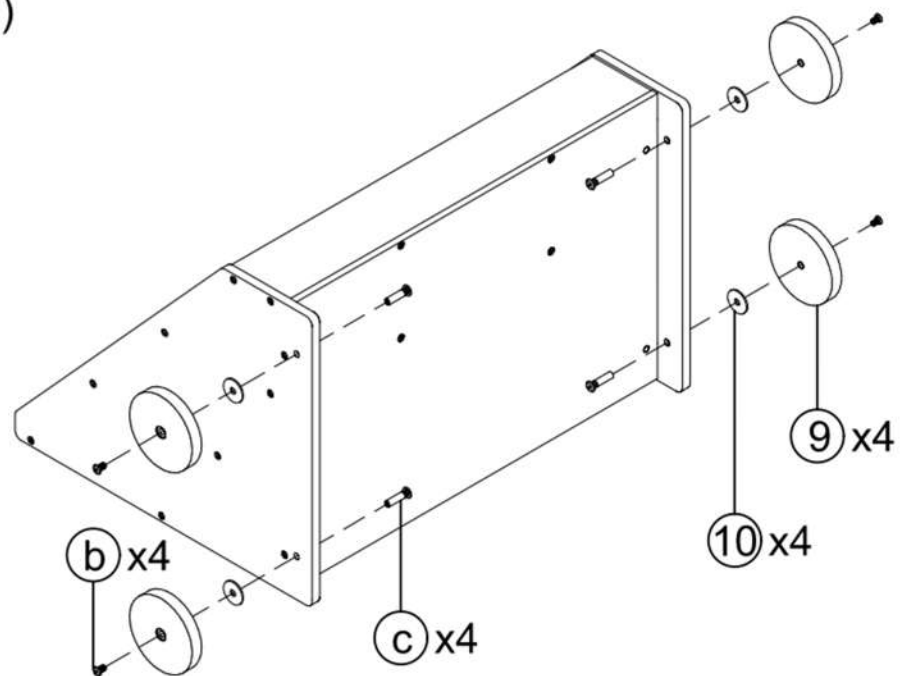
(10)



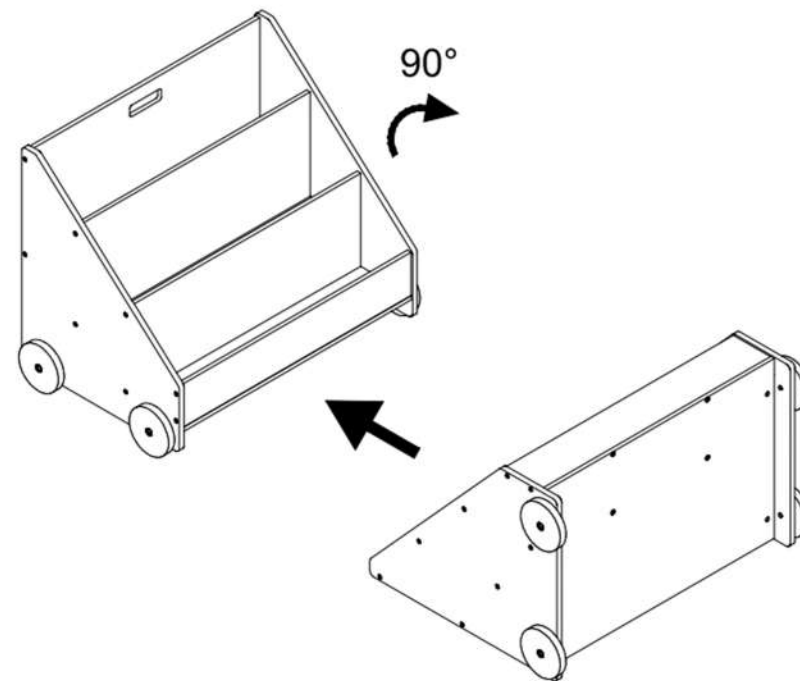
(11)



(12)



(13)



(14)

